304. EXTRÓ E

(versione apribile - opening version)



AVVERTENZE ED ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO -VERSIONE AD ACQUA



Radiatori 2000 S.p.A.

Via Francesca 54/A 24040 Ciserano (BG) Italy tel. +39 035 4191198 fax. +39 035 883631 P.IVA / VAT Reg. No. 03554100176 www.ridea.it info@ridea.it

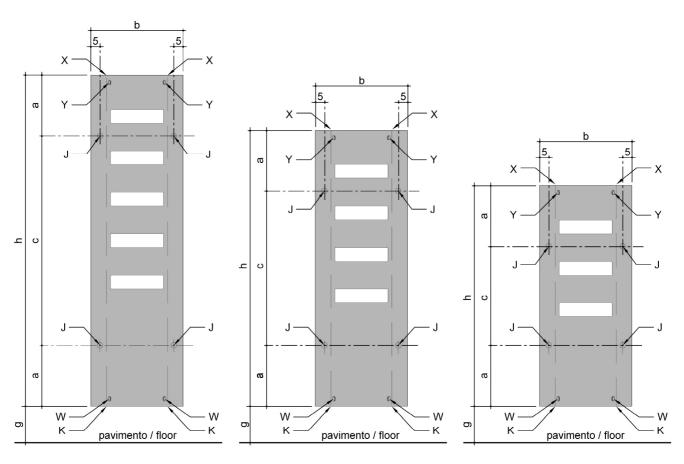
| modello model | hxb (cm) | Qs* resa termica thermal yield ∆t 50°C (watt) | peso a vuoto weight -empty (Kg) | volume d'acqua water volume (dm³) | a (cm) | c (cm) | f** (cm) | z*** (cm) |
|------------------|-------------|--|---------------------------------------|---|------------------|------------------|--------------------|---------------------|
| E-120 | 120x50 | 550 | 16,00 | 0,68 | 33 | 54 | 5,0 | 4,5 |
| E-150 | 150x50 | 680 | 19,00 | 0,85 | 33 | 84 | 5,0 | 4,5 |
| E-180 | 180x50 | 815 | 24,00 | 1,02 | 33 | 114 | 5,0 | 4,5 |

 $[{]f g}={f altezza}$ da terra facoltativa (minimo 10 cm) / optional height from the floor (min. 10 cm)

Pressione max di esercizio = 16 Bar / max working pressure = 16 Bar

Temperatura max di esercizio = 90°C / max working temperature = 90°C

Tab. 1



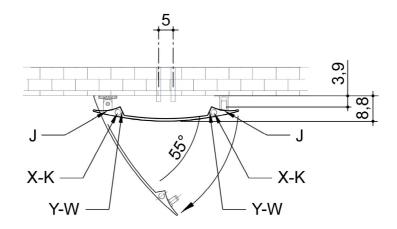


Fig. 1

Qs* Resa termica EN442 in fase di omologazione / Thermal output EN442 under approval

f** = interasse disponibile anche per impianti monotubo / centre to centre distance also available for mono-pipe plants

Z*** = utilizzando valvole Ridea / using Ridea valves

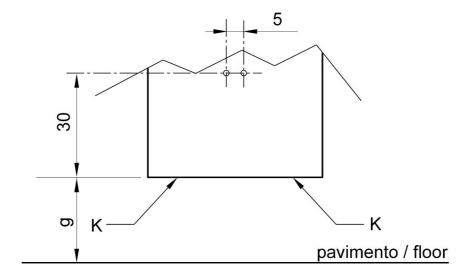
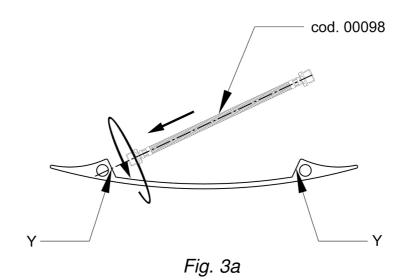


Fig. 2



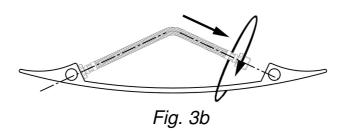
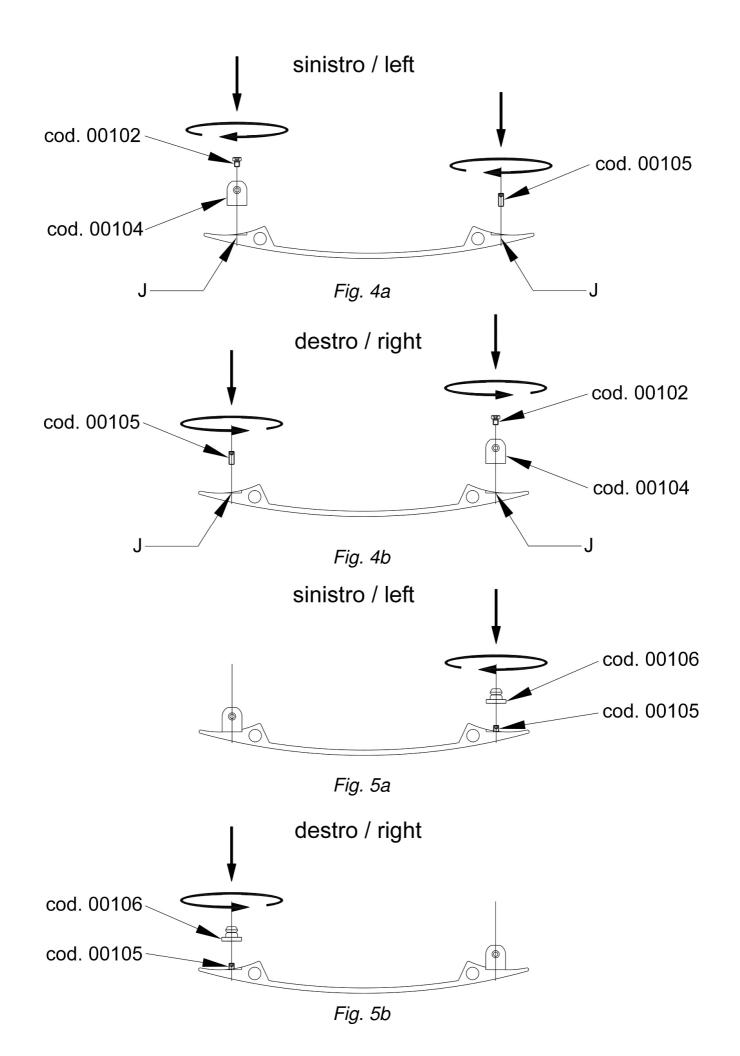
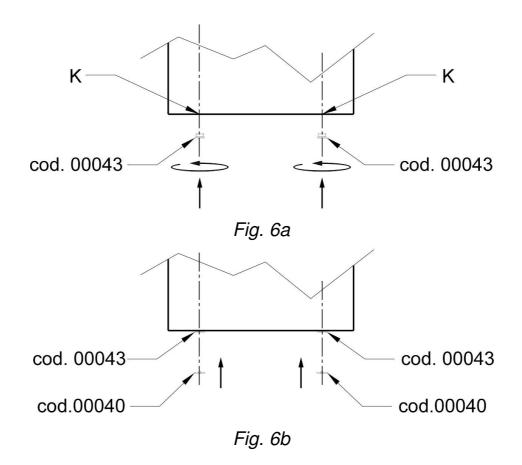
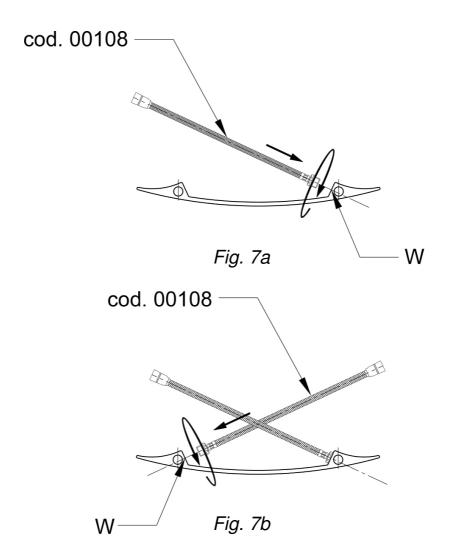




Fig. 3c







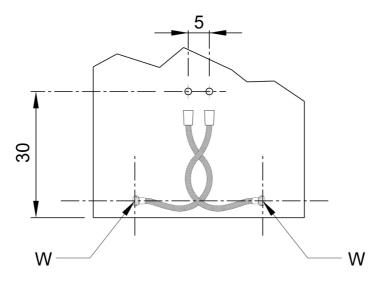


Fig. 7c

sinistro / left

destro / right

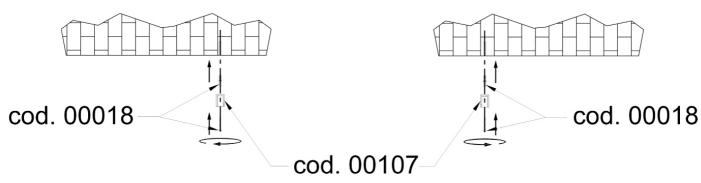
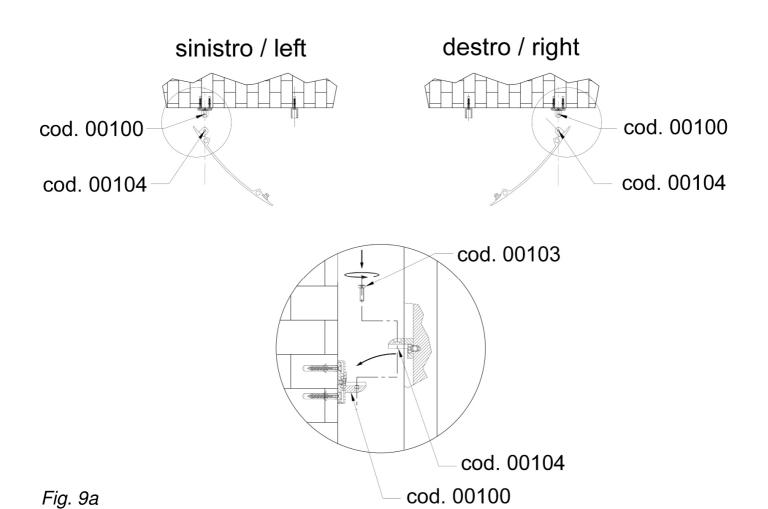
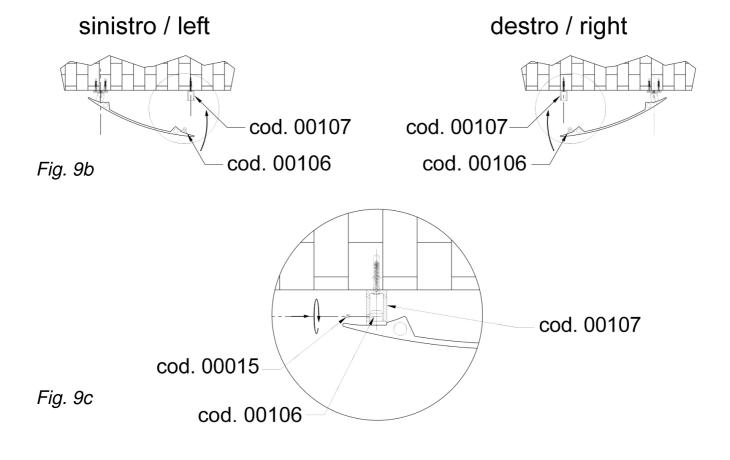


Fig. 8a

destro / right sinistro / left cod. 00099 cod. 00099 cod. 00016 cod. 00016 cod. 00100 cod. 00100 cod. 00101 cod. 00101

Fig. 8b





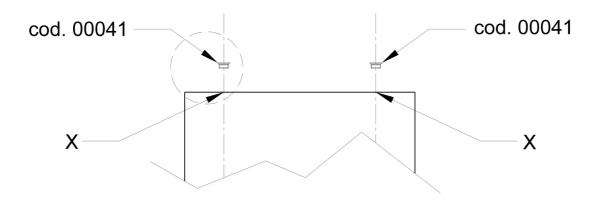


Fig. 10a

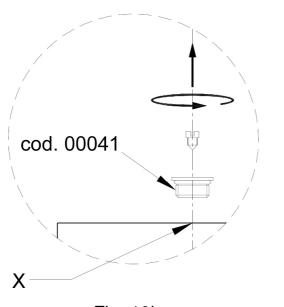


Fig. 10b

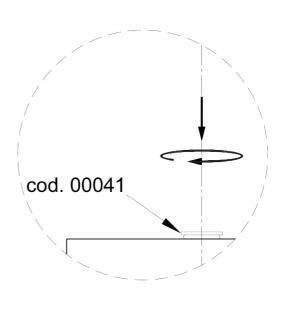


Fig. 10c

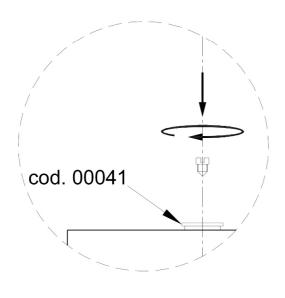


Fig. 10d

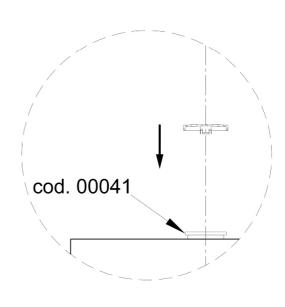
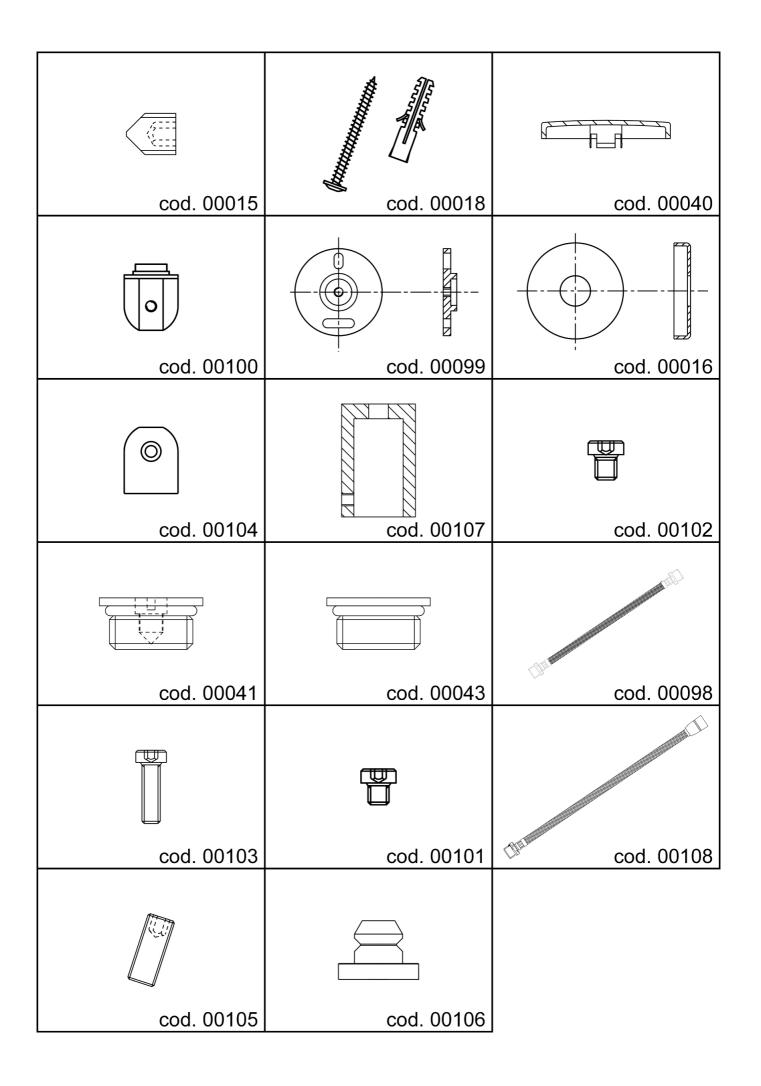


Fig. 10e





INDICE

- 1. DATI DEL PRODUTTORE
- 2. AVVERTENZE E PRECAUZIONI
- 3. UTENSILI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE
- 4. MATERIALE PRESENTE NELLA CONFEZIONE
- 5. ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
 - **5.1 VERIFICA TUBATURE IDRAULICHE**
 - **5.2** MONTAGGIO TUBO FLESSIBILE DI COLLEGAMENTO COLLETTORI NELLA POSIZIONE "Y"
 - **5.3** MONTAGGIO PERNI DI FISSAGGIO E LE CERNIERE PER L'APERTURA. NELLE POSIZIONI "J"
 - 5.4 MONTAGGIO TAPPI NELLE POSIZIONI "K"
 - 5.5 MONTAGGIO TUBI FLESSIBILI NELLE POSIZIONI "W" PER IL COLLEGAMENTO ALLE VALVOLE
 - **5.6 PREDISPOSIZIONE SUPPORTI A MURO**
 - **5.7 MONTAGGIO RADIATORE A MURO**
 - **5.8** COLLEGAMENTI IDRAULICI
 - **5.9** MONTAGGIO SFIATI NELLE POSIZIONI "X"
- 6. CERTIFICATO DI GARANZIA
- 7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

1. DATI DEL PRODUTTORE

Il presente radiatore è stato realizzato dalla società: Radiatori 2000 Spa - Via Francesca 54/A 24040 Ciserano (BG) ITALY P.IVA 03554100176

Per qualsiasi domanda rivolgersi al rivenditore di zona.

IMPORTANTE!!

La Radiatori 2000 Spa declina tutte le responsabilità in caso di incidenti derivanti da un utilizzo del radiatore non conforme alle presenti istruzioni d'uso.

Tutti i radiatori prodotti da Radiatori 2000 Spa vengono rigorosamente testati secondo le vigenti norme prima di lasciare la fabbrica.

La Radiatori 2000 Spa si riserva di introdurre le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obblighi di preavviso.

Particolari costruttivi dei radiatori Ridea sono brevettati.

2. AVVERTENZE E PRECAUZIONI



ATTENZIONE!!



Leggere attentamente tutte le avvertenze e le precauzioni di seguito elencate.

- Il radiatore è garantito per una pressione massima di 16 Bar; assicurarsi che la pressione dell'impianto non superi tale valore.
- La temperatura massima di esercizio è di 90 ℃.
- Assicurarsi che il PH dell'acqua sia compreso tra i valori 6,5÷8,0.
- Assicurarsi che la durezza dell'acqua sia compresa tra i valori 12,0÷14,0 °f.
- Sfiatare il radiatore prima del suo utilizzo mediante l'apposita valvola di sfiato.
- In caso di guasto rivolgersi al rivenditore. Non manomettere in alcun modo il prodotto; eventuali smontaggi o aperture ne compromettono la sicurezza e ne fanno decadere la garanzia. La Radiatori 2000 Spa declina ogni responsabilità per incidenti derivanti da qualsiasi tipo di manomissione fatta sull'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati per sincerarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Pulire con panni umidi senza l'utilizzo di detersivi aggressivi o abrasivi che potrebbero compromettere la verniciatura dell'apparecchio.
- Nei modelli provvisti di barre porta salviette non caricare o appendere pesi eccessivi: la portata di tali strutture è calcolata per sostenere max. 2 Kg.
- Questo radiatore deve essere installato su un impianto di riscaldamento centralizzato che sia stato pulito/lavato e che contenga acqua di riempimento del circuito additivata con inibitori, in conformità con UNI-CTI 8065 o BS7593.
- I collegamenti devono essere effettuati solo da personale qualificato ed esperto.
- Al termine collaudare l'impianto per verificare la tenuta dei collettori.
- N.B. Sfiatare il radiatore mediante l'apposita valvola di sfiato posta nella parte alta del radiatore prima del suo utilizzo.

3. UTENSILI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE

- Cacciavite a taglio;
- Cacciavite a stella (nel caso di utilizzo dei tasselli forniti);
- Chiave a brugola esagono 8 mm;
- Chiave a brugola esagono 5 mm;
- Chiave a brugola esagono 4 mm;
- Chiave a brugola esagono 2,5 mm;
- Chiave inglese esagono 22 mm;
- Trapano;
- Punta per muro D. 8 mm (nel caso di utilizzo dei tasselli forniti).

4. MATERIALE PRESENTE NELLA CONFEZIONE

| N° | DESCRIZIONE | CODICE |
|----|---|--------|
| 2 | Grani di chiusura M5 | 00015 |
| 2 | Coperchio cerniera | 00016 |
| 6 | Tasselli completi Ø8 | 00018 |
| 4 | Coperture tappi e sfiati in plastica cromata | 00040 |
| 2 | Sfiati completi di O-ring | 00041 |
| 2 | Tappi completi di O-ring | 00043 |
| 1 | Tubo flessibile maschio/maschio completo di O-ring | 00098 |
| 2 | Base a muro cerniera | 00099 |
| 2 | Viti M6x8 | 00102 |
| 2 | Viti M8x8 | 00101 |
| 2 | Viti M6x22 | 00103 |
| 2 | Cerniera lato radiatore | 00104 |
| 2 | Cerniera lato muro | 00100 |
| 2 | Grani M8 per il fissaggio del piolo | 00105 |
| 2 | Pioli di chiusura | 00106 |
| 2 | Bussole di chiusura | 00107 |
| 2 | Tubo flessibile maschio/femmina (raccordi girevoli) | 00108 |
| 8 | O-ring premontati su tappi, sfiati e flessibili | 00097 |

5. ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



ATTENZIONE!!



Leggere attentamente tutte le istruzioni e le misure per il corretto montaggio del radiatore elencate nella pagina tecnica del catalogo riportata nel presente documento in Tab.1 e Fig. 1.

5.1 VERIFICA TUBATURE IDRAULICHE

5.1.1 L'altezza da terra degli attacchi di andata e ritorno dell'acqua è facoltativa. Verificare che la distanza "g" tra il livello del pavimento e la parte più bassa del radiatore non sia inferiore ai 10 cm. Gli attacchi di andata e ritorno dell'acqua dovranno avere un interasse di 5 cm ed una distanza di 30 cm dalla parte più bassa del radiatore (fig. 2).

5.2 MONTAGGIO TUBO FLESSIBILE DI COLLEGAMENTO COLLETTORI NELLA POSIZIONE "Y"

- 5.2.1 Prelevare dalla confezione degli accessori il tubo flessibile con entrambi i terminali girevoli filettati maschio cod. 00098. Procedere a questo punto al posizionamento di uno dei due estremi del tubo flessibile cod. 00098 in corrispondenza di uno dei due fori filettati femmina "Y" che si trovano nel lato interno dei due collettori verticali nella parte superiore del radiatore. Serrare con l'ausilio della chiave inglese con esagono da 22 mm senza forzare eccessivamente la chiusura. La tenuta è garantita da anelli O-Ring premontati (fig. 3a);
- 5.2.2 Posizionare il secondo estremo del tubo flessibile cod. 00098 in corrispondenza del secondo foro filettato femmina "Y" che si trova nel lato interno del secondo collettore verticale nella parte superiore del radiatore. I raccordi posti agli estremi del tubo flessibile cod. 00098 sono del tipo girevole, pertanto è possibile far ruotare il raccordo mantenendo fermo il tubo flessibile. Serrare con l'ausilio della chiave inglese con esagono da 22 mm senza forzare eccessivamente la chiusura. La tenuta è garantita da anelli O-Ring premontati (fig. 3b);
- 5.2.3 Al termine delle operazioni 5.2.1 e 5.2.2, si sarà ottenuto un collegamento tra le due parti esterne del radiatore (fig. 3c).

5.3 MONTAGGIO PERNI DI FISSAGGIO E LE CERNIERE PER L'APERTURA, NELLE POSIZIONI "J"

- 5.3.1 Prelevare dalla confezione degli accessori le due viti M8x8 cod. 00101 e le due cerniere lato radiatore cod. 00104. Il radiatore, essendo simmetrico, in questa fase non ha un lato sinistro o destro, pertanto deve essere definito il senso di apertura del radiatore. Convenzionalmente le cerniere installate sul lato sinistro identificano il radiatore "SINISTRO"; al contrario le cerniere installate sul lato destro identificano il radiatore "DESTRO". Una volta stabilito il senso di rotazione del radiatore installare le due cerniere lato radiatore cod. 00104 tramite le due viti M8x8 cod. 00101 con l'ausilio della chiave a brugola con esagono da 5 mm nelle posizioni "J" prescelte (fig. 4a e 4b).
- 5.3.2 Prelevare dalla confezione degli accessori i due grani filettati M8 cod. 00105 ed avvitarli nei fori filettati "J" sul lato opposto alle cerniere (fig. 4a e 4b) aiutandosi con la chiave a brugola con esagono 4 mm. Non è necessario serrare con forza il grano M8 una volta giunto a battuta nella sede del foro "J";
- 5.3.3 Prelevare dalla confezione degli accessori i due perni di fissaggio cod. 00106 ed avvitarli sull'estremo sporgente dal radiatore dei grani M8 cod. 00105, precedentemente installati come definito al punto 5.3.2, fino a portarli a contatto con la sede ricavata nel radiatore (fig. 5a e 5b).

5.4 MONTAGGIO TAPPI NELLE POSIZIONI "K"

- 5.4.1 Prelevare dalla confezione degli accessori i due tappi cod. 00043 ed avvitarli nei fori filettati "K" con l'ausilio della chiave a brugola con esagono da 8 mm senza forzare eccessivamente la chiusura. La tenuta è garantita da anelli O-Ring premontati (fig. 6a);
- 5.4.2 Posizionare tramite semplice pressione il coperchio estetico cromato cod. 00040 sui tappi cod. 00043 (fig.6b).

5.5 MONTAGGIO TUBI FLESSIBILI NELLE POSIZIONI "W" PER IL COLLEGAMENTO ALLE VALVOLE

- 5.5.1 Prelevare dalla confezione degli accessori i due tubi flessibili con un terminale girevole filettato maschio ed il terminale girevole opposto filettato femmina cod. 00108. Posizionare l'estremo filettato maschio di uno dei due flessibili cod. 00108 in corrispondenza di uno dei due fori filettati femmina "W" che si trova all'interno di uno dei due collettori verticali nella parte inferiore del radiatore (fig. 7a);
- 5.5.2 Posizionare l'estremo filettato maschio del secondo flessibile cod. 00108 in corrispondenza del secondo foro filettato femmina "W" che si trova al secondo collettore verticale nella parte inferiore del radiatore (fig. 7b);
- 5.5.3 Serrare con l'ausilio della chiave inglese con esagono da 22 mm senza forzare eccessivamente la chiusura. La tenuta è garantita da anelli O-Ring premontati;
- 5.5.4 Al termine delle operazioni 5.5.1, 5.5.2 e 5.5.3, il radiatore è predisposto ai successivi collegamenti a muro (fig. 7c).

5.6 PREDISPOSIZIONE SUPPORTI A MURO

- 5.6.1 Prelevare dalla confezione degli accessori le due bussole di chiusura cod. 00107:
- 5.6.2 Predisporre i tasselli idonei alla muratura ed in grado di sostenere a parete il radiatore. In dotazione vengono forniti tasselli di fissaggio D.8 mm cod. 00018 idonei a sostenere il radiatore nel caso in cui ci si trovasse in presenza di una muratura in cemento armato;
- 5.6.3 Nel caso in cui dovessero essere idonei i tasselli cod. 00018 forniti nella confezione degli accessori, praticare i due fori D.8 mm nella muratura prestando attenzione alle distanze di fissaggio riportate nelle Tab.1 ed alla posizione dei perni cod. 00106 precedentemente installati sul radiatore come riportato al punto 5.3.3. Le distanze dipendono dal modello acquistato;
- 5.6.4 Fissare a muro le due bussole cod. 00107 con l'ausilio di un cacciavite a croce mantenendo i fori filettati M5, presenti sul corpo cilindrico del supporto, verso l'esterno del radiatore (fig. 8a).

- 5.6.5 Prelevare dalla confezione degli accessori le due piastre di fissaggio a muro cod. 00099, i due coperchi estetici cod. 00016, le due cerniere lato radiatore cod. 00100 e le due viti M6x8 cod. 00101;
- 5.6.6 Predisporre i tasselli idonei alla muratura ed in grado di sostenere a parete il radiatore. In dotazione vengono forniti tasselli di fissaggio D.8 mm cod. 00018 idonei a sostenere il radiatore nel caso in cui ci si trovasse in presenza di una muratura in cemento armato (fig. 8b);
- 5.6.7 Nel caso in cui dovessero essere idonei i tasselli cod. 00018 forniti nella confezione degli accessori, praticare i quattro fori D.8 mm nella muratura prestando attenzione alle distanze di fissaggio riportate nelle Tab.1 ed alla posizione delle cerniere lato radiatore precedentemente installate sul radiatore come riportato al punto 5.3.1. Le distanze dipendono dal modello acquistato;
- 5.6.8 Fissare a muro le due piastre di fissaggio a muro cod. 00099 con l'ausilio di un cacciavite a croce, quindi completare la cerniera assemblando i due coperchi estetici cod. 00016, le due cerniere lato muro cod. 00100 attraverso le due viti M6x8 cod. 00101 con l'ausilio di una chiave a brugola con esagono da 4 mm (fig. 8b).

5.7 MONTAGGIO RADIATORE A MURO

- 5.7.1 Prelevare dalla confezione degli accessori le due viti M6x22 cod. 00103;
- 5.7.2 Sollevare il radiatore e, dopo avere appoggiato le cerniere lato radiatore sulle corrispondenti cerniere lato muro, inserire le due viti M6x22 cod. 00103 (fig. 9a);
- 5.7.3 Avvitare le due viti M6x22 cod. 00103 installate come descritto al punto 5.7.1 con l'ausilio di una chiave a brugola con esagono da 4 mm.
- 5.7.4 Prelevare dalla confezione degli accessori i due grani filettati M5 cod. 00015;
- 5.7.5 Chiudere il radiatore facendo inserire i due perni di fissaggio cod. 000106 nelle due bussole posizionate a muro cod. 000107 (fig. 9b);
- 5.7.6 Fissare il radiatore avvitando i due grani M5 cod. 00015 nelle due bussole cod. 00107 con l'ausilio di una chiave a brugola con esagono da 2,5 mm (fig. 9c).

5.8 COLLEGAMENTI IDRAULICI

- 5.8.1 Collegare le valvole alle tubazioni con le idonee raccordature;
- 5.8.2 collegare i due terminali girevoli filettati femmina dei due tubi flessibili cod. 00108 precedentemente installati sul radiatore come riportato al precedente punto 5.5 ai terminali maschio ½" presenti in uscita dalle valvole senza prestare attenzione al senso del flusso dell'acqua in quanto il radiatore è in grado di gestire indifferentemente l'ingresso dell'acqua sia dal lato destro che dal lato sinistro.
- 5.8.3 Mantenere chiuse le valvole di intercettazione.

5.9 MONTAGGIO SFIATI NELLE POSIZIONI "X"

- 5.9.1 Prelevare dalla confezione degli accessori i due sfiati cod. 00041 che dovranno essere posizionati nelle posizioni "X" (fig 10a);
- 5.9.2 Svitare con l'ausilio del cacciavite a taglio le viti con punta a spillo presenti all'interno dello sfiato cod. 00041 (fig. 10b) che dovranno essere conservate con cautela;
- 5.9.3 Avvitare gli sfiati cod. 00041 nei fori filettati "X" con l'ausilio della chiave a brugola con esagono da 8 mm senza forzare eccessivamente la chiusura. La tenuta è garantita da anelli O-Ring premontati (fig. 10c);
- 5.9.4 Avvitare con l'ausilio del cacciavite a taglio le viti con punta a spillo precedentemente rimosse come riportato al punto 5.9.2 (fig. 10d);
- 5.9.5 Aprire la valvola ed il detentore di alimentazione al radiatore;
- 5.9.6 Sfiatare completamente il radiatore svitando leggermente le viti con punta a spillo posizionate negli sfiati cod. 00041 ed a sfiato ultimato serrarle nuovamente per impedire fuoriuscite di acqua;
- 5.9.7 Posizionare tramite semplice pressione il coperchio estetico cromato cod. 00040 sugli sfiati cod. 00041 (fig. 10e).

6. CERTIFICATO DI GARANZIA

Il presente certificato garantisce l'originalità del design Ridea, sviluppato e realizzato espressamente per lei in numero limitato di esemplari, combinando manualità artigianale e tecnologie innovative, utilizzando i materiali e le finiture più pregiate ed esclusive. L'intero processo produttivo è seguito da un rigoroso controllo qualitativo finale.

Ridea certifica inoltre che questo prodotto è stato ideato, progettato e realizzato completamente in Italia, piccole imperfezioni non sono difetti ma pregi che testimoniano la lavorazione artigianale.

Ridea garantisce l'impiego di vernici ecologiche.

Grazie per aver scelto un prodotto Ridea.

7. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Il radiatore modello 304 Extró E, prodotto dalla società Radiatori 2000 Spa, è conforme ai requisiti essenziali del Regolamento (UE) N. 305/2011.

